

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС DE.MT02.E06031P3

20 августа -----
2011

Марка транспортного средства	VOLKSWAGEN
Тип транспортного средства	1T
Модификации	-
Коммерческое наименование	Touran
Категория транспортного средства	M₁
Код ТН ВЭД	8703 22 (с дв. BMY, BLG, CAVC, CAVB, CBZB) 8703 23 (с дв. BSE) 8703 32 (с дв. AZV, BKD, BLS, BMN, BMM, BXE, BXF, BXJ, CFHC, CFJA)
Код VIN	WVGZZZ1TZ?W...
Экологический класс	4
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес	ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	Volkswagen AG, D-38436, Wolfsburg, Germany
Сборочный завод и его адрес	Auto 5000 GmbH, Brieffach 1324, D-38438, Wolfsburg, Germany

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная; расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, универсал / 5
Количество мест спереди / сзади	2 / 3 или 2 / 3 / 2
Габаритные размеры, мм	
- длина	4397 (4505 – с установленным сцепным устройством)
- ширина	1794...1799
- высота	1619 ...1694
База, мм	2675...2677
Колея передних / задних колес, мм	1534...1550 / 1505...1531

РОСС DE.MT02.E06031P3

С двигателем	Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	Полная масса транспортного средства, кг	Максимальная допустимая масса, приходящаяся		Допустимая полная масса прицепа	
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	прицеп без тормозов, кг	прицеп с тормозами, кг
AZV	1633...1775	2210...2260	1160	1110...1160	750	1500
BKD	1633...1807	2210...2290	1160...1190	1110...1160	750	1500
BLG	1597...1767	2180...2230	1130...1140	1100...1160	750	1500
BLS	1573...1774	2140...2260	1110...1170	1090...1150	750	1200...1500
BMM	1633...1807	2190...2290	1150...1190	1100...1160	750	1500
BMN	1625...1837	2210...2300	1170...1200	1100...1160	750	1600
BMU	1553...1758	2150...2230	1110...1140	1100...1150	750	1500
BSE	1502...1673	2090...2140	1050...1060	1090...1150	750	1200
BXE	1573...1731	2160...2210	1130	1090...1140	750	1500
BXF	1573...1731	2160...2210	1130	1090...1140	750	1300
BXJ	1573...1731	2160...2210	1130	1090...1140	750	1300
CAVC	1523...1735	2130...2200	1050...1120	1040...1150	750	1500
CAVB	1587...1735	2150...2220	1130	1080...1150	750	1500
CFHC	1579...1679	2180...2280	1150...1180	1100...1170	750	1500
CFJA	1613...1680	2200...2290	1180	1100...1170	750	1600
CBZB	1453...1506	2080...2150	1040...1050	1100...1170	720...750	1300

Двигатель (марка, тип)	VOLKSWAGEN				
	CAVB	CAVC	BSE	BMU	BLG
	четырёхтактный, бензиновый				
– обозначение на блоке двигателя	CAV	CAV	BSE	BMU	BLG
– количество и расположение цилиндров	4, рядное				
– рабочий объем, см ³	1390	1390	1595	1390	1390
– степень сжатия	10.5	10.5	10.5	9.7	9.7
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	125 (6000)	103 (5600)	75 (5600)	103 (5600)	125 (6000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	240 (1250...4000)	220 (1500...4000)	148 (3800)	220 (1500...4000)	240 (1500...4750)
Топливо	бензин с октановым числом не менее				
	95	95	95	95	98
Система питания	впрыск топлива с электронным управлением				непосредственный впрыск топлива
Система впрыска (марка, тип)	Bosch, MED 17		Siemens, SIMOS	Bosch, MED 9.5	Bosch, MED 17
Блок управления (марка, тип)	03C 906 027 xx		06A 906 033 ET	03C 906 056 BK	03C 906 032 xx
Турбокомпрессор (марка, тип)	Eaton, KKK, KK3, 3K-Warner, BWTS		—	KKK, KK3, 3K-Warner,	KKK, 3K-Warner, BWTS
Воздушный фильтр (марка, тип)	VW, 1K0 183, с бумажным элементом				

РОСС DE.MT02.E06031P3

для двигателя:	CAVB	CAVC	BSE	BMU	BLG
Система зажигания	VW/Audi, TCI, микропроцессорная				
Катушки зажигания (марка, тип)	VW, S3	VW, S3	VW, RU4	VW, S3	VW, S3
Свечи зажигания (марка, тип)	VW, R0, R1, R5, Rx или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru				
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов				
Первый глушитель (марка, тип)	1K0 119BB	1K0 119BB	1K0 118A	1K0 119A	1K0 119A
Второй глушитель (марка, тип)	1K0 120 AE	1K0 120A/AE	1K0 120 D/H	1K0 120A	1K0 120AJ
Нейтрализаторы (марка, тип)	1K0 178 N?	1K0 178 N?	1K0 178 M?	1K0 178 N?	1K0 178 N?
Двигатель (марка, тип)	VOLKSWAGEN				
	BXJ	BXF	BLS	BXE	
	четырёхтактный, дизель				
– обозначение на блоке двигателя	BXJ	BXF	BLS	BXE	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное				
– рабочий объем, см ³	1896				
– степень сжатия	18.5		19.0	18.5	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	66 (4000)		77 (4000)		
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	210 (1800...2500)		250 (1900)		
Топливо	дизельное				
Система питания	непосредственный впрыск топлива				
Насос-форсунки (марка, тип)	Bosch, PDB 043	Bosch, PDB 016	Bosch, PDB 043	Bosch, PDB 016	
Турбокомпрессор (марка, тип)	KKK, 3K-Warner, BV 39	Garrett, GT1646V	KKK, 3K-Warner, BV 39A	Garrett, GT1646V	
Воздушный фильтр (марка, тип)	1K0 183B, с бумажным элементом				
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один или два глушителя; система нейтрализации отработавших газов				
Первый глушитель (марка, тип)	1K0 118		—	1K0 118	
Второй глушитель (марка, тип)	1K0 120B/P				
Нейтрализатор (марка, тип)	—	1K0 178D?	1K0 178L	1K0 178D?	
Фильтр твёрдых частиц (марка, тип)	1K0 181C? 3C0 181C?	—	1K0 181A? или 1K0 181C? или 3C0 181C?	—	

РОСС DE.MT02.E06031P3

Двигатель (марка, тип)	VOLKSWAGEN			
	AZV	BKD	BMM	BMN
	четырёхтактный, дизель			
– обозначение на блоке двигателя	AZV	BKD	BMM	BMN
– количество и расположение цилиндров	4, рядное			
– рабочий объем, см ³	1896	1968		
– степень сжатия	18.5			
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	100 (4000)	103 (4000)		125 (4200)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	320 (1750...2500)		350 (1750...2500)	
Топливо	дизельное			
Система питания	непосредственный впрыск топлива			
Насос-форсунки (марка, тип)	Bosch, PDB 027/029	Bosch, PDB 027	Bosch, PDB 042	Bosch, PDB 003
Турбокомпрессор (марка, тип)	Garrett, GT1749VA		Garrett, GT1646V	Garrett, GT1749VC
Воздушный фильтр (марка, тип)	1K0 183B, с бумажным элементом			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Первый глушитель (марка, тип)	1K0 118		—	
Второй глушитель (марка, тип)	1K0 119B		—	1K0 119AP
Третий глушитель (марка, тип)	1K0 120B			
Нейтрализатор (марка, тип)	1K0 178D?		—	—
Фильтр твёрдых частиц (марка, тип)	—	1K0 181A?		1K0 181A, 3C0 181D?/E?
Двигатель (марка, тип)	VOLKSWAGEN			
	CFHC			CFJA
	четырёхтактный, дизель			
– обозначение на блоке двигателя	CFH			CFJ
– количество и расположение цилиндров	4, рядное			
– рабочий объем, см ³	1968		16.0	
– степень сжатия	16.0			
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	103 (4200)		125 (4200)	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	320 (1750...2500)		350 (1750...2500)	
Топливо	дизельное			
Система питания	непосредственный впрыск топлива с общей рампой			
Блок управления впрыском топлива (марка, тип)	03L 906 018 xx		03L 906 018 xx	
ТНВД (марка, тип)	Bosch B004		Bosch B004, 03 L 130 277 J	
Форсунки (марка, тип)	3K – Warner, KK3, KKK, BWTS		Garrett Honeywell	
Турбокомпрессор (марка, тип)	BV 40 D		GTC 1549 VZ	
Воздушный фильтр (марка, тип)	1K0 183B, с бумажным элементом			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один или два глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Первый глушитель (марка, тип)	1K0 119 CB		1K0 119 AP	
Второй глушитель (марка, тип)	—		1K0 120 B?	
Нейтрализаторы (марка, тип)	5N0 166 B?, 5N0 166 C?		5N0 166 B?, 5N0 166 C?	
Фильтр твёрдых частиц (марка, тип)	1K0 181 F?, 5N0 181B?		1K0 181 F?, 5N0 181B?	

РОСС DE.MT02.E06031P3

Двигатель (марка, тип)	VOLKSWAGEN CBZB четырёхтактный, бензиновый CBZ 4, рядное						
– обозначение на блоке двигателя	1197						
– количество и расположение цилиндров	10.0						
– рабочий объем, см ³	77 (5000)						
– степень сжатия	175 (1550...4100)						
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	бензин с октановым числом не менее 95						
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	непосредственный впрыск топлива						
Топливо	SIMOS 10						
Система питания	03F 906 070 xx						
Система впрыска (марка, тип)	INI 03F 145 701 xx						
Блок управления (марка, тип)	VW, 1K0 183, с бумажным элементом						
Турбокомпрессор (марка, тип)	VW/Audi, TCI, микропроцессорная						
Воздушный фильтр (марка, тип)	VW, S3						
Система зажигания	VW, R0, R1, R5, Rx или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru						
Катушки зажигания (марка, тип)	два глушителя;						
Свечи зажигания (марка, тип)	система нейтрализации отработавших газов						
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	1K0 118 P						
Первый глушитель (марка, тип)	1K0 120 H						
Второй глушитель (марка, тип)	1K0 178 Q?						
Нейтрализаторы (марка, тип)	с двигателем:						
	AZV, BKD, BMM	BXE, BLS	BLF, BLS, BXF, BXE	BXE, BXF, BLS	AZV, BKD, BMM	BSE	
Трансмиссия	гидромеханическая			механическая			
Сцепление (марка, тип)	—			сухое, однодисковое			
Коробка передач (марка, тип)	FA62 E015	FA62 E011	FM6A J002	FM62 S002	FM62 Q004	FM5A H005	
	автоматическая			с ручным управлением			
– число передач (вперед/назад)	6/1	6/1	6/1	6/1	6/1	5/1	
– передаточные числа							
I -	3.462	3.462	3.455	3.778	3.769	3.455	
II -	2.050	2.050	1.955	2.063	2.087	1.955	
III -	1.300	1.300	1.281	1.455	1.324	1.281	
IV -	0.902	0.902	0.975	1.107	0.977	0.927	
V -	0.914	0.914	0.776	0.875	0.975	0.740	
VI -	0.756	0.756	0.673	0.725	0.814	—	
3.X. -	3.989	3.989	3.182	3.600	4.549	3.182	
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая						
– передаточное число	4.059/3.136*	4.375/3.333*	5.067	3.647	3.684/2.917*	5.067	

* - при включении I – IV передач / V, VI передач и передачи заднего хода

POCC DE.MT02.E06031P3

с двигателем:	ВМУ	ВМУ, CAVC, CAVB	ВХЕ, ВХФ, ВХЈ, ВLS	ВМN	ВLS	ВХЕ, ВХФ, ВХЈ, ВLS	ВМУ, ВLГ	ВМN, CFHC, CFJA	ВLS	CAVC, CAVB
Трансмиссия	механическая									
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое						две многодисковые муфты, работающие в масле			
Коробка передач (марка, тип)	FM62 S022	FM62 S008	FM62 S021	FM62 Q017	FM62 S023	FM62 Q024	FD62 E022	FD62 E018	FD7A M007	FD7A M006
	с ручным управлением						автоматическая			
– число передач (вперед/назад)	6/1						7/1			
– передаточные числа										
I -	3.778	3.778	3.778	3.769	3.778	3.769	3.462	3.462	3.500	3.765
II -	2.267	2.267	2.063	2.087	2.118	2.087	2.150	2.050	2.087	2.273
III -	1.524	1.524	1.455	1.324	1.360	1,469	1.464	1.300	1.343	1.531
IV -	1.185	1.185	1.107	0.919	0.971	1,088	1.079	0.902	0.933	1.122
V -	0.967	0.967	0.875	0.902	0.733	1,108	1.094	0.914	0.974	1.176
VI -	0.814	0.816	0.733	0.757	0.592	0,912	0.921	0.756	0.778	0.975
VII -	–	–	–	–	–	–	–	–	0.653	0.795
3.X. -	3.600	3.600	3.600	4.549	3.600	4.549	3.989	3.989	3.722	4.170
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая									
– передаточное число	3.647		3.684/ 2.917*		3.647	3.684/ 2.917*		4.118 / 3.043*		4.438/3.227/ 4.176**

* - при включении I – IV передач / V, VI передач и передачи заднего хода

** - при включении I – IV передач / V – VII передач / передачи заднего хода

с двигателем:	CBZB			CFHC		
Трансмиссия	механическая					
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое			две многодисковые муфты, работающие в масле		
Коробка передач (марка, тип)	FM6AJ007	FM6AJ010	FM62Q028	FD62E015		
	полностью синхронизированная, с ручным управлением			автоматическая, с возможностью ручного управления		
– число передач (вперед/назад)	6/1					
– передаточные числа						
I -	3.615	3.615	3.769	3.462		
II -	1.955	1.947	1.958	2.050		
III -	1.281	1.281	1.257	1.300		
IV -	0.973	0.973	0.870	0.902		
V -	0.778	0.778	0.857	0.914		
VI -	0.646	0.646	0.717	0.756		
3.X. -	3.182	3.182	4.549	3.989		
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая					
– передаточное число	4.353	4.353	3.684/ 2.917*	4.059 / 3.136*		

* - при включении I – IV передач / V, VI передач и передачи заднего хода

POCC DE.MT02.E06031P3

<u>Подвеска</u>	VW
– передняя	независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
– задняя	независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости
<u>Рулевое управление</u> (марка, тип)	VW, рулевой механизм типа “шестерня - рейка”, с электрическим усилителем
<u>Тормозные системы</u>	VW
– рабочая (марка, тип)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с усилителем, с АБС, с усилителем для экстренного торможения (НВА), с электронным распределением тормозного усилия (EBV); тормозные механизмы всех колес – дисковые
– запасная (марка, тип)	каждый контур рабочей тормозной системы
– стояночная (марка, тип)	механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес

<u>Шины</u>	Марка	Размер	Индекс несущей способности	Категория скорости
	-	185/70 R15	89	T
	-	195/65 R15	91, 95	H, V, T
	-	195/65 R15(M+S)	91, 95	T
	-	205/55 R16	91, 94	H, V, T
	-	205/55 R16 (M+S)	91, 94	T
	-	205/60 R15	91, 95	H, T
	-	215/50 R17	91, 95	V, H
	-	215/55 R16	93	H, V
	-	225/40 R18	92	Y
	-	235/45 R17	91, 94	H, T, V
	-	235/45 R17	94	H, T, V
	-	235/40 R18	95	Y

POCC DE.MT02.E06031P3

Оборудование транспортного средства

кондиционер (хладагент R134a), холодильник, противобуксовочная система (ASR), акустическая система для парковки (APS), электронная система обеспечения курсовой устойчивости (ESP), боковой парктроник, обеспечивающий автоматическую парковку, подготовка под установку телефона, бортовой компьютер с многофункциональным дисплеем, навигационная система, стереосистема, CD-проигрыватель, CD-чейнджер, разъем для подключения I-Pod в среднем подлокотнике сидений, USB разъем в среднем подлокотнике сидений, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом, задние сиденья со встроенными детскими сиденьями, система крепления детского сиденья „ISOFIX“, противоугонное устройство, система контроля давления воздуха в шинах, система автоматического удержания на уклоне, пульт дистанционного управления гаражными воротами, багажник для перевозки велосипедов, система для крепления багажа на крыше и багажный контейнер, откидные столики с задней стороны передних сидений, подушки безопасности

VOLKSWAGEN 1T

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.

Общие виды транспортного средства на **двух листах** приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко**А.В. Зажигалкин**

Действует с " 04 " августа 2010 г.

04

августа

2010

РОСС DE.MT02.E06031P3

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

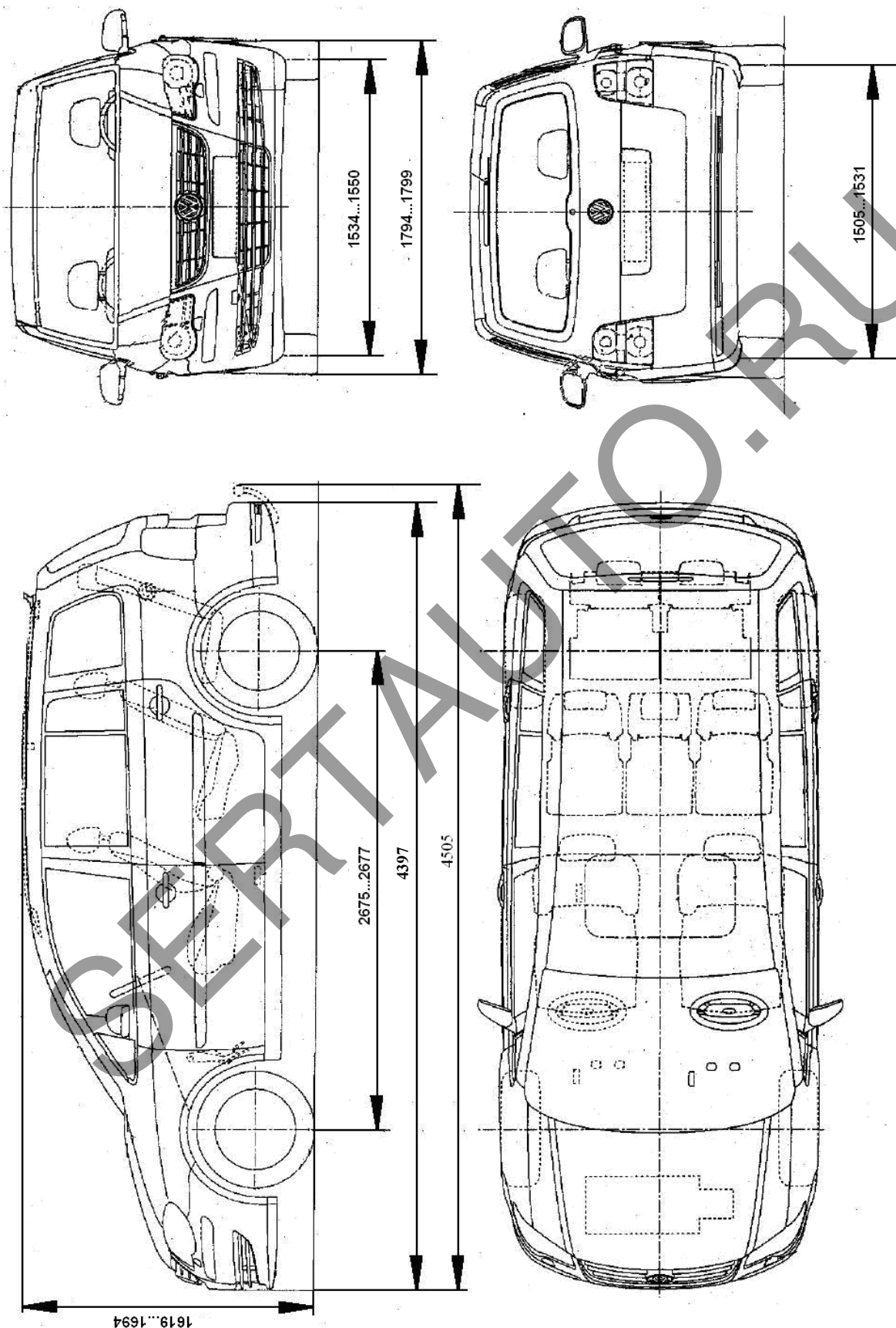
ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
На табличке изготовителя, на наклейке рядом с ней или в багажном отсеке в нише запасного колеса.
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
На левой средней стойке кузова.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. В салоне автомобиля, на полу кузова, под правым передним сиденьем.
 - 3.3. В подкапотном пространстве, в правой части моторного отсека на центральном щите и/или под ветровым стеклом, в левом нижнем углу.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	V	G	Z	Z	Z	1	T	Z	?	W	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный код изготовителя (WMI):
WVG – Volkswagen AG, Германия.
- поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера: **ZZZ**.
- поз. 7 - 8: Тип транспортного средства: **1T** – Touran.
- поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера: **Z**.
- поз. 10: Обозначение модельного года согласно ISO 3779-2009.
- поз. 11: Код сборочного завода: **W** – Wolfsburg.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

VOLKSWAGEN 1T (Touran)



Возможный вариант исполнения

